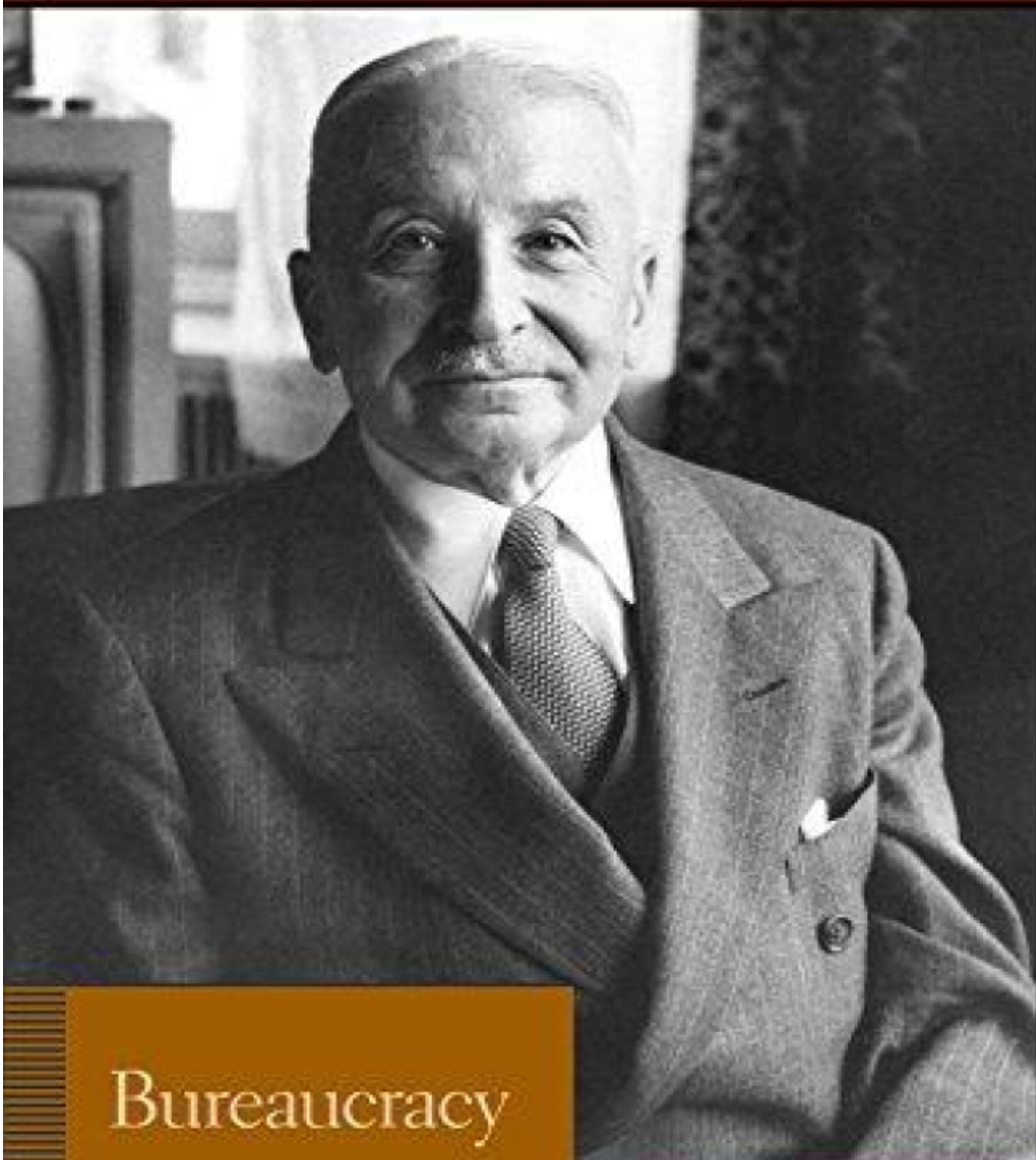


Ludwig von Mises



Bureaucracy

Ludwig von Mises' "Bureaucracy" in Malayalam

അധ്യായം 1: ബ്യൂറോക്രസിയുടെ സ്വഭാവം.....	2
അധ്യായം 2: ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പൊതുവിധാനം.....	3
അധ്യായം 3: ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പൊതു ഭരണത്തെ സ്വാധീനിക്കുന്നത്.....	3
അധ്യായം 4: സാമ്പത്തിക കാര്യങ്ങളുടെ ബ്യൂറോക്രാറ്റിക് മാനേജ്മെന്റ്.....	4
അധ്യായം 5: മാർക്കറ്റ് ആനുകാലികതയുടെയും ബ്യൂറോക്രാറ്റിക് മാനേജ്മെന്റ്.....	4
അധ്യായം 6: സാമ്പത്തികത്തിന്മേലുള്ള ബ്യൂറോക്രസിയുടെ സ്വാധീനം.....	5
അധ്യായം 7: ബ്യൂറോക്രാറ്റിക് പ്രവർത്തനരീതി.....	5
അധ്യായം 8: ബ്യൂറോക്രസിയും സാമൂഹ്യ ക്രമവും.....	6
അധ്യായം 9: ബ്യൂറോക്രസിയുടെ ഭാവി.....	6

അധ്യായം 1: ബ്യൂറോക്രസിയുടെ സ്വഭാവം

ഈ അധ്യായത്തിൽ, മിസസ് ബ്യൂറോക്രസിയുടെ അടിസ്ഥാനപരമായ സ്വഭാവത്തെ വിശകലനം ചെയ്യുന്നു. അവർ ബ്യൂറോക്രസിയെ ഒരു സ്വയം നയിക്കുന്ന സാമൂഹ്യഘടനയായി കാണുന്നു, കൂടാതെ ഇത് അധികാരത്തിന്റെ രൂപീകരണത്തിലും പ്രവർത്തനത്തിലും പ്രാധാന്യമർഹിക്കുന്നു. മിസസ് ബ്യൂറോക്രസിയുടെ നീതി, നിയന്ത്രണം, തദ്ദേശീയത എന്നിവയെപ്പറ്റി വിശദമായി വിവരിക്കുന്നു. ബ്യൂറോക്രസി, രാജ്യം നിയമങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിന് ആവശ്യമായ ഒരു നടപടിക്രമമായി, വ്യക്തിഗത അവകാശങ്ങളും സാമ്പത്തിക പ്രവർത്തനങ്ങളും സംരക്ഷിക്കുന്നതിൽ മികവുറ്റതാണെന്ന് അവർ ഉദാഹരണങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ച് വിശദീകരിക്കുന്നു.

കൂടാതെ, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പ്രവർത്തന ശൈലി സംബന്ധിച്ചും അവർ അവലോകനം ചെയ്യുന്നു. ബ്യൂറോക്രസി ഉദ്യോഗസ്ഥർ എങ്ങനെ നിയമങ്ങൾക്കും നടപടികൾക്കും വിധേയമായി പ്രവർത്തിക്കേണ്ടതുണ്ടെന്ന് അവർ പറയുന്നു. ഇത് ഒരു വ്യക്തിയുടെ സ്വതന്ത്രതയെ ഹാനികരമായ രീതിയിൽ ബാധിക്കരുതെന്നും അവർ മുന്നറിയിപ്പ് നൽകുന്നു. അവർ ഇതേ സമയം, ഒരു നല്ല ബ്യൂറോക്രസി സമൂഹത്തിന്റെ സാമൂഹ്യവും സാമ്പത്തികവും സുസ്ഥിരതയ്ക്കും പ്രാധാന്യമുള്ളവയാണെന്നും പറയുന്നു.

അധികാരത്തിന്റെ വ്യവസ്ഥാപിതമായ ആവരണം കൂടാതെ, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ ഭാഗം ഉന്നതമായ യോഗ്യതകളും പ്രൗഢിയും ആവശ്യമാണ്. മിസസ്, ബ്യൂറോക്രസിയിൽ പരമ്പരാഗതമായ സമീപനം മാത്രം മതിയാകില്ല, മറിച്ച് പുതുമയുള്ള ആശയങ്ങൾക്കും പദവികൾക്കുമുള്ള തുറന്ന മനസ്സുള്ള സമീപനങ്ങൾ പ്രാധാന്യമർഹിക്കുന്നു.

അവസാനത്തിൽ, അവർ സത്യമായും ബ്യൂറോക്രസി ഒരു സാംസ്കാരിക ഘടകമായി പ്രവർത്തിക്കണം, അതിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ സാമുദായിക ആവശ്യങ്ങൾക്കും ഉന്നത ലക്ഷ്യങ്ങൾക്കും ഉപകാരപ്പെടണം.

അധ്യായം 2: ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പൊതുവിധാനം

ഈ അധ്യായത്തിൽ, മിസസ് ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പൊതുവിധാനം സംബന്ധിച്ച ആഴത്തിലുള്ള വിശകലനങ്ങളിലൂടെ പ്രവേശിക്കുന്നു. അവർ ബ്യൂറോക്രസി എങ്ങനെ ഭരണകൂടത്തിന്റെ പ്രാധാന്യമായ ഭാഗമായി മാറുന്നു, എങ്ങനെ അതിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ രാജ്യത്തിന്റെ ജനസംഖ്യയെ രൂപപ്പെടുത്തുന്നതിന് മേലായും സാമൂഹ്യ തരം തീവ്രതകളെ മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിന് മേലായും ശ്രദ്ധിക്കണമെന്ന് വ്യക്തമാക്കി പറയുന്നു.

ബ്യൂറോക്രസി, ന്യായമായ കൃത്യമായ നടപടികൾ, പാരാമീറ്ററുകൾ, നിയമങ്ങൾ എന്നിവയിലൂടെ ജനങ്ങൾക്കു നൽകുന്ന സേവനങ്ങളിലെ നിർണ്ണായകതയെ കുറിച്ച് കൂടാതെ, ഇവയുടെ പരസ്പര ബന്ധം നൽകുന്നു. അതിനാൽ, ഒരു ബ്യൂറോക്രസി മാത്രമല്ല, അതിന്റെ സാമൂഹ്യവും സാമ്പത്തികവുമായ ചിന്തകളുടെ സമഗ്രമായ നിർമ്മാണം ആവശ്യമാണ്.

അവരുടെ പ്രവർത്തനം എങ്ങനെയാണ് വിവിധ തലത്തിൽ വ്യക്തികളുടെ ജീവിതത്തെ സ്വാധീനിക്കുന്നത് എന്നതിനെ പറ്റി മിസസ് വിശദീകരിക്കുന്നു. ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ എങ്ങനെ അധികാരികൾക്കും സാമ്പത്തികവുമുള്ള പരിഷ്കരണങ്ങൾക്കും ഇടയാക്കുന്നു എന്നതും അവർ സ്പഷ്ടമായി ചൂണ്ടിക്കാട്ടുന്നു.

ഇവയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ, അവർ ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പൊതു ദൗത്യം വ്യക്തമാക്കുന്നു, എവിടെ അധികാരിത്വവും വ്യക്തിപരമായ നീതിയും കൈകാര്യം ചെയ്യപ്പെടണം. അവർ ഇത്തരം ആശയങ്ങളുടെ പ്രാധാന്യം വിവരിക്കുന്നതിന്റെ സാദൃശ്യം പൊതുവിഭാഗത്തിലും സമൂഹത്തിൽ വന്ന മാറ്റങ്ങളെ മനസ്സിലാക്കാനുള്ള ആവശ്യവും കാണുന്നു.

അധ്യായം 3: ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പൊതു ഭരണത്തെ സ്വാധീനിക്കുന്നത്

മിസസ് ഈ അധ്യായത്തിൽ, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പൊതുവിചാരങ്ങളുടെയും അതിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങളുടെയും പ്രത്യാഘാതങ്ങൾ വിശദീകരിക്കുന്നു. അവർ ബ്യൂറോക്രസി പൊതുവായ ഭരണത്തിൽ എങ്ങനെ മാറ്റങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുന്നു, അതിന്റെ അവകാശങ്ങൾ, ഉത്തരവാദിത്വങ്ങൾ എന്നിവയെപ്പറ്റി ആശയവിനിമയം നടത്തുന്നു.

പൊതുവായ ഭരണത്തിന്റെ നിർവ്വഹണത്തിൽ, ബ്യൂറോക്രസി പ്രധാനമായാണ് വേണ്ടത്; അതിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ, അവർ അഭ്യർത്ഥനകൾക്ക് വിശദമായ മറുപടി നൽകുന്നു, ജനങ്ങൾക്ക് ആവശ്യമായ സേവനങ്ങൾ നൽകുന്നു. പക്ഷേ, ഓരോ സമയത്തും ജനങ്ങളുടെ ആവശ്യങ്ങൾക്കനുസരിച്ച് മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തണം.

ബ്യൂറോക്രസിയുടെ ഉത്തമദിശയായി, മിസസ്, അതിന്റെ നിയന്ത്രണവും, സാധാരണക്കാരനായ ജനങ്ങളോടുള്ള അവരുടെ ബന്ധവും വളരെ പ്രധാനമാണ്. ഈ ആശയങ്ങൾ അധികാരികളിൽ നിന്ന് അനയായികളിലേക്ക് നീങ്ങുന്നത് ജനങ്ങൾക്ക് അവരുടെയും അവകാശങ്ങൾക്കൊപ്പം സ്വാതന്ത്ര്യവും എത്തിക്കുന്നതിന് ആവശ്യമാണ്.

അവസാനത്തിൽ, മിസസ്, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പ്രകടനം മെച്ചപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള നവീനമായ മാർഗ്ഗങ്ങൾ വിവരിക്കുന്നു. ഇതിലൂടെ, ജനങ്ങളുടെ സേവനങ്ങൾ എങ്ങനെ കൂടുതൽ കാര്യക്ഷമമായി ഉറപ്പാക്കാം, അതിലേറെ ജനങ്ങളുടെ പ്രതികരണങ്ങൾ സാക്ഷാത്കരിക്കാൻ ആവശ്യമുള്ളത് എങ്ങനെ നടത്തണം എന്നതിനെക്കുറിച്ച് ധാരാളം വിവരങ്ങൾ നൽകുന്നു.

അധ്യായം 4: സാമ്പത്തിക കാര്യങ്ങളുടെ ബ്യൂറോക്രാറ്റിക് മാനേജ്മെന്റ്

ഈ അധ്യായത്തിൽ, മിസസ്, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ സാമ്പത്തിക കാര്യങ്ങളിൽ എങ്ങനെ പ്രവർത്തിക്കുന്നുവെന്ന് വിശദമായി വിവരിക്കുന്നു. അവർ, ഒരു ജനതയുടെ സാമ്പത്തിക പ്രവർത്തനങ്ങൾ എങ്ങനെ സുസ്ഥിരമായിത്തീരുന്നുവെന്ന്, അവയിൽ ഉൾപ്പെടുന്ന പ്രശ്നങ്ങൾ, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ ഉത്തരവാദിത്വങ്ങൾ എന്നിവയെക്കുറിച്ച് വിവരിക്കുന്നു.

സാമ്പത്തിക പ്രവർത്തനങ്ങൾ സുസ്ഥിരമായിരിക്കേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയെ കുറിച്ച്, അവർ ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പ്രത്യായം എങ്ങനെ ഉയർത്തുന്നു എന്നതിനെപ്പറ്റി പ്രതിപാദിക്കുന്നു. ഉപഭോക്താക്കളുടെ ആവശ്യങ്ങൾ പര്യാപ്തമാക്കണം ചെയ്യുന്നതും നൂതനമായ ആശയങ്ങൾ ലഭ്യമാക്കുന്നതും അദ്ദേഹത്തിന്റെ മോദൽ മാർഗ്ഗങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെടുന്നു.

അവസാനത്തിൽ, ബ്യൂറോക്രസി എങ്ങനെ സാധാരണക്കാരുടെ ഇടയിൽ വ്യക്തിഗതത്വം കൈവരുത്തുവാൻ ശ്രമിക്കുന്നു എന്നും, സാമൂഹ്യ-സാമ്പത്തിക നയങ്ങൾ എങ്ങനെ വ്യക്തിപരമായ ആവശ്യങ്ങൾക്ക് മറുപടി നൽകുന്നു എന്നതിനെപ്പറ്റി മിസസ് പഠനങ്ങൾക്കായി കുറിക്കുന്നുണ്ട്.

അധികാരികൾക്കും അധികൃതർക്ക് ശ്രദ്ധിച്ചിരിക്കുന്ന സാമ്പത്തിക തീരുമാനങ്ങൾ കൂടുതൽ ജനഹിതമാണ്; ഇത് ജനങ്ങളുടെ ദൈനികജീവിതത്തെ എങ്ങനെ എളുപ്പമാക്കുന്നു എന്ന് പരിശോധിക്കുന്നു.

അധ്യായം 5: മാർക്കറ്റ് ആനുകാലികതയുടെയും ബ്യൂറോക്രാറ്റിക് മാനേജ്മെന്റ്

മിസസ് ഈ അധ്യായത്തിൽ, മാർക്കറ്റ് സാമ്പത്തികവുമായുള്ള ബ്യൂറോക്രസിയുടെ ബന്ധത്തെ സവിശേഷമായി വിശദീകരിക്കുന്നു. അവർ ബ്യൂറോക്രസിയുടെ മാനേജ്മെന്റിനും വിപണിയിലെ സാഹചര്യങ്ങളുടെയും പ്രതിപ്രധാനതയെ അനലിസിസ് ചെയ്യുന്നു.

വിപണിയുടെ സ്വാഭാവികമായ മാറ്റങ്ങൾ, ജനങ്ങളുടെ ആവശ്യങ്ങൾ, അഭ്യർത്ഥനകൾ എന്നിവയെ കുറിച്ച് ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പ്രതികരണം എങ്ങനെ ഉണ്ടാകണം എന്നും വിശദമായി അവർ രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

ബ്യൂറോക്രസിയുടെ മാർക്കറ്റ് ആനുകാലികതയോട് പ്രതികരണത്തിനുള്ള വിധികളും, നീതിയുമുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങളിലേക്കുള്ള ഉപാധികളിൽ വക്താക്കളും ആശയവിനിമയങ്ങളും ഉൾപ്പെടുത്തുന്നു.

അവസാനത്തിൽ, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ നിയന്ത്രണങ്ങൾ എങ്ങനെ വിപണിയുടെ ആവശ്യങ്ങൾക്ക് പ്രതികരണങ്ങൾ നൽകുന്നതിന് ഫലപ്രദമായുണ്ടെന്ന് ചൂണ്ടിക്കാട്ടുന്നു.

അധ്യായം 6: സാമ്പത്തികത്തിന്മേലുള്ള ബ്യൂറോക്രസിയുടെ സ്വാധീനം

ഈ അധ്യായത്തിൽ, മിസസ് ബ്യൂറോക്രസിയുടെ സാമ്പത്തികത്തിലേക്കുള്ള സ്വാധീനത്തെ ആഴത്തിൽ വിശകലനം ചെയ്യുന്നു. അവർ പറയുന്നു, ബ്യൂറോക്രസി എങ്ങനെ സമ്പദ്‌വ്യവസ്ഥയെ സ്വാധീനിക്കുന്നു, വ്യക്തി വാണിജ്യ സംരംഭങ്ങൾ, തൊഴിൽ സൃഷ്ടി, ഉൽപ്പന്നങ്ങൾ, തുടങ്ങിയവയുടെ കാര്യത്തിൽ അതിന്റെ നിർണ്ണായക പങ്ക് അടയാളപ്പെടുത്തുന്നു.

മിസസ്, ബ്യൂറോക്രസി പൊതു സേവനങ്ങൾക്കുള്ള നിബന്ധനകൾ, സാമ്പത്തിക ധാന്യം, നിയന്ത്രണങ്ങൾ എന്നിവയെ കുറിച്ച് ഉന്നയിക്കുന്നു. ബ്യൂറോക്രസിയുടെ ഉദ്ദേശ്യം എങ്ങനെ പൊതുസേവനം നൽകുന്നതിന് അതിന്റെ സമഗ്രവും നിലനിലക്കുന്ന നയങ്ങളിലൂടെയും സാമ്പത്തിക വിജ്ഞാനങ്ങൾ ശക്തിപ്പെടുത്തുന്നതിന് ലക്ഷ്യമിടുന്നു.

അവസാനത്തിൽ, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പിന്തുണയില്ലാതെ സമ്പദ്‌വ്യവസ്ഥയുടെ കാര്യക്ഷമത എങ്ങനെ ചലിക്കണമെന്നതിനെ കുറിച്ച് വിശദമായി കണ്ടെത്തുന്നു.

അധ്യായം 7: ബ്യൂറോക്രാറ്റിക് പ്രവർത്തനരീതി

ഈ അധ്യായത്തിൽ, മിസസ്, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പ്രവർത്തനരീതി കുറിച്ച് വിശദമായ വിവരണം നൽകുന്നു. അവർ, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ നിയമങ്ങൾ, നടപടികൾ, പുരോഗതി എന്നിവയെ കൂടുതൽ ഗൗരവമായി പ്രതിപാദിക്കുന്നു.

അവരുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ എങ്ങനെയാണെന്ന്, ഉദ്യോഗസ്ഥർ എങ്ങനെ അവലംബിച്ച് പ്രവർത്തിക്കുന്നു, അത് വ്യക്തികളുടെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തെ എങ്ങനെ ബാധിക്കുന്നു എന്നതിൽ അവർ ചർച്ച നടത്തുന്നു.

സമൂഹത്തിന്റെ വികസനത്തിന്, മിസസ്, അവയുടെ പ്രവർത്തനം എങ്ങനെ സ്വാധീനിക്കുന്നു എന്നതിനെ തെളിയിക്കുന്നു.

അധ്യായം 8: ബ്യൂറോക്രസിയും സാമൂഹ്യ ക്രമവും

ഈ അധ്യായത്തിൽ, മിസസ്, ബ്യൂറോക്രസി സമൂഹത്തിന്റെ ഘടനയിൽ എങ്ങനെ പ്രവർത്തിക്കുന്നു എന്ന് വിശദീകരിക്കുന്നു. അവർ, ബ്യൂറോക്രസി സമൂഹത്തിന്റെ വിവിധ തലങ്ങളിൽ, സാമൂഹ്യ ക്രമത്തെ എങ്ങനെ ശക്തിപ്പെടുത്തുന്നു എന്ന് വ്യാഖ്യാനിക്കുന്നു.

അവസാനത്തിൽ, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ പങ്ക്, സമഗ്രമായ സാമൂഹ്യ ശാസ്ത്രത്തിന്റെ ഘടകങ്ങളിലേക്കുള്ള പിന്തുണയിൽ അവലോകനം ചെയ്യുന്നു.

അധ്യായം 9: ബ്യൂറോക്രസിയുടെ ഭാവി

ഈ അധ്യായത്തിൽ, മിസസ്, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ ഭാവിയെക്കുറിച്ച് ചിന്തിക്കുന്നു. അവർ, ഭാവി പ്രവചനങ്ങളും, മാറ്റങ്ങളും, പുതിയ ആശയങ്ങളും ഉണ്ടാക്കേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയെ ചൂണ്ടിക്കാട്ടുന്നു.

അവസാനത്തിൽ, അവർ, ബ്യൂറോക്രസിയുടെ ഭാവി മാർഗ്ഗങ്ങൾ നിരീക്ഷിക്കുന്നതിനുള്ള സാധ്യതകൾ കണ്ടെത്തുന്നു.